

Strukturelle Analysen des Deutschen und Khalkha-Mongolischen unter kontrastierendem Aspekt

Teil 1: Verben

Bearbeitet von
Alimaa Senderjav

1. Auflage 2014. Taschenbuch. 198 S. Paperback

ISBN 978 3 447 10271 1

Format (B x L): 17 x 24 cm

Gewicht: 400 g

Weitere Fachgebiete > Literatur, Sprache > Sprachwissenschaften Allgemein > Grammatik, Syntax, Morphologie

schnell und portofrei erhältlich bei

The logo for beck-shop.de features the text 'beck-shop.de' in a bold, red, sans-serif font. Above the 'i' in 'shop' are three red dots of increasing size. Below the main text, 'DIE FACHBUCHHANDLUNG' is written in a smaller, red, all-caps, sans-serif font.

beck-shop.de
DIE FACHBUCHHANDLUNG

Die Online-Fachbuchhandlung beck-shop.de ist spezialisiert auf Fachbücher, insbesondere Recht, Steuern und Wirtschaft. Im Sortiment finden Sie alle Medien (Bücher, Zeitschriften, CDs, eBooks, etc.) aller Verlage. Ergänzt wird das Programm durch Services wie Neuerscheinungsdienst oder Zusammenstellungen von Büchern zu Sonderpreisen. Der Shop führt mehr als 8 Millionen Produkte.

TUNGUSO SIBIRICA

Herausgegeben von
Michael Weiers

Band 36

2014

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Alimaa Senderjav

Strukturelle Analysen
des Deutschen
und Khalkha-Mongolischen
unter kontrastierendem
Aspekt

Teil 1: Verben

2014

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen
Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet
über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche
Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the internet
at <http://dnb.dnb.de>.

Informationen zum Verlagsprogramm finden Sie unter
<http://www.harrassowitz-verlag.de>

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2014
Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne
Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere
für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und
für die Einspeicherung in elektronische Systeme.
Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.
Druck und Verarbeitung: KN Digital Printforce GbmH, Stuttgart
Printed in Germany
ISSN 0946-0349
ISBN 978-3-447-10271-1

Inhalt

| | |
|---|----|
| Vorwort | 9 |
| Abkürzungsverzeichnis | 13 |
| 0 Einleitung | 15 |
| 0.1 Kontrastive Linguistik | 16 |
| 0.2 Fremdsprachendidaktik | 21 |
| 0.3 Verb (Zeitwort) und seine Funktion | 22 |
| 0.3.1 Verben im Deutschen | 23 |
| 0.3.1.1 Generelle Charakteristika | 24 |
| 0.3.2 Verben im Khalkha-Mongolischen | 26 |
| 0.3.2.1 Generelle Charakteristika | 27 |
| 0.4 Einleitende Bemerkungen zu den Themen | 29 |
| 0.5 Kurze darstellungstechnische Hinweise | 32 |
| I Verben unter kontrastivem Aspekt | 35 |
| 1.1 Transitive und intransitive Verben | 35 |
| 1.1.1 Schlussfolgerung | 42 |
| 1.1.2 Didaktischer Hinweis | 44 |
| 1.2 Reflexive Verben | 49 |
| 1.2.1 Die formal-reflexiven Verben | 51 |
| 1.2.2 Die semantisch-reflexiven Verben | 53 |
| 1.2.3 Reziproke Verben | 56 |
| 1.2.4 Schlussfolgerung | 59 |
| 1.2.5 Didaktischer Hinweis | 61 |
| 1.3 Hilfsverben | 63 |
| 1.3.1 Vollverben <i>бай-, бол-</i> als Hilfsverben | 65 |
| 1.3.2 Hilfsverben der Zeit | 67 |
| 1.3.3 Didaktische Vorschläge | 69 |
| 1.3.4 Ausdruck der Modalität im Khalkha | 70 |
| 1.3.5 Modalverben und ihre Entsprechungen im Khalkha | 73 |
| 1.3.5.1 Das Modalverb <i>können</i> | 74 |
| 1.3.5.2 Das Modalverb <i>dürfen</i> | 76 |
| 1.3.5.3 Das Modalverb <i>mögen</i> | 79 |

| | | |
|----------|---|-----|
| 1.3.5.4 | Das Modalverb <i>wollen</i> | 82 |
| 1.3.5.5 | Das Modalverb <i>müssen</i> | 86 |
| 1.3.5.6 | Das Modalverb <i>sollen</i> | 89 |
| 1.3.6 | Modalverben und ihre Wiedergabe im Khalkha. . . . | 93 |
| 1.3.7 | Didaktische Vorschläge | 94 |
| 1.3.8 | Deskriptive Verben im Khalkha | 99 |
| 1.3.8.1 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> bzw. - <i>аад</i> + <i>ав-</i> | 99 |
| 1.3.8.2 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> bzw. - <i>аад</i> + <i>өг-</i> | 101 |
| 1.3.8.3 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> bzw. + <i>зар-</i> | 102 |
| 1.3.8.4 | Konverb - <i>н</i> + <i>алд-</i> | 102 |
| 1.3.8.5 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> bzw. - <i>аад</i> + <i>орху-</i> | 103 |
| 1.3.8.6 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> bzw. - <i>аад</i> + <i>үз-</i> | 104 |
| 1.3.8.7 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> + <i>мэд-</i> | 105 |
| 1.3.8.8 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> + <i>таар-</i> | 107 |
| 1.3.8.9 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> + <i>яв-</i> | 107 |
| 1.3.8.10 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> + <i>зүйц-</i> | 108 |
| 1.3.8.11 | Konverb - <i>жс</i> / - <i>ч</i> + <i>хайрла-</i> | 109 |
| 1.3.9 | Schlussfolgerung und didaktischer Hinweis | 110 |
| II | Konjugation und Person | 111 |
| 2.1 | Konjugation im Deutschen | 111 |
| 2.2 | Grammatische Person. | 114 |
| 2.3 | Personenbezogene Imperativformen im Khalkha. . . . | 117 |
| 2.3.1 | Verbalsuffixe für die erste Person. | 118 |
| 2.3.2 | Verbalsuffixe für die zweite Person | 119 |
| 2.3.3 | Verbalsuffixe für die dritte Person | 121 |
| III | Tempora Verbi | 125 |
| 3.1 | Einführung | 125 |
| 3.1.1 | Das Präsens im Deutschen und seine Wiedergabe im Khalkha | 126 |
| 3.2 | Forschungsstand der Tempora im Khalkha- Mongolischen | 130 |
| 3.2.1 | Bezeichnung der gegenwärtigen Sachverhalte | 131 |
| 3.2.2 | Vergleichende Bemerkungen und didaktische Hinweise | 135 |

| | | |
|-------|---|-----|
| 3.3 | Das Präteritum im Deutschen und seine Wiedergabe im Khalkha | 136 |
| 3.4 | Futur I, Perfekt, Plusquamperfekt und Futur II | 139 |
| 3.4.1 | Futur I und seine Wiedergabe im Khalkha | 140 |
| 3.4.2 | Das Perfekt und seine Wiedergabe im Khalkha | 142 |
| 3.4.3 | Das Plusquamperfekt und seine Wiedergabe im Khalkha. | 144 |
| 3.4.4 | Das Futur II und seine Wiedergabe im Khalkha | 146 |
| 3.5 | Ausdruck der Vergangenheit im Khalkha. | 147 |
| 3.6 | Vergleichende Bemerkungen und didaktische Vorschläge | 151 |
| 3.7 | Consecutio temporum (Zeitenfolge) | 154 |
| 3.7.1 | Die Zeitfolge Präsens und Perfekt. | 157 |
| 3.7.2 | Präteritum und Plusquamperfekt. | 160 |
| IV | Genera Verbi (Zustandsformen des Verbs) | 163 |
| 4.1 | Aktiv (Tatform) | 163 |
| 4.1.1 | <i>Үйлдэх (өөрөө үйлдэх) хэв</i> bzw. Verba activa | 166 |
| 4.1.2 | <i>Үйлдүүлэх (бусдаар үйлдүүлэх) хэв</i> bzw. factitiva | 167 |
| 4.1.3 | <i>Үйлдэлдэх (харицан үйлдэлдэх) хэв</i> bzw. reciproca. | 169 |
| 4.1.4 | <i>Үйлдэлцэх (хамтран үйлдэх) хэв</i> bzw. cooperativa. | 169 |
| 4.1.5 | Kontrastive Erklärungen zu aktivischen Sätzen | 170 |
| 4.2 | Passiv (Leideform) im Deutschen | 173 |
| 4.2.1 | Das Vorgangspassiv und seine Khalkha-Entsprechungen | 174 |
| 4.2.2 | <i>Үйлдэгдэх хэв</i> bzw. Verba passiva | 176 |
| 4.2.3 | Das Zustandspassiv und seine Entsprechungen im Khalkha. | 180 |
| 4.2.4 | Gebrauch des Passivs im Deutschen und Khalkha | 182 |
| 4.2.5 | Die Konkurrenzformen bzw. Varianten des Vorgangspassivs | 183 |

| | | |
|-----|--|-----|
| 4.3 | Didaktische Vorschläge zur Vermittlung von Passiv | 186 |
| V | Ergebnisse und Perspektive der Arbeit | 191 |
| VI | Literaturverzeichnis | 197 |